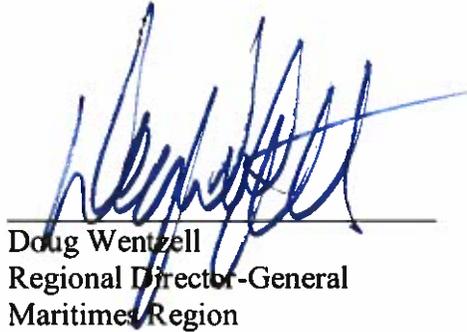


FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2021-054

The Regional Director-General for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close times for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 28A.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, the 30th of March 2021.



Doug Wentzell
Regional Director-General
Maritimes Region

**ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 28A**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-054.

Variation

2. The close time as fixed by subsection 63(1) and set out in item 28 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for scallop in a Scallop Fishing Area referred to in Column I from a vessel of a class set out in Column II, during the close time set out in Column III of the table of this order.

TABLE

Column I	Column II	Column III																								
Scallop Fishing Area No.	Vessel Class	Close Time																								
<p>In that portion of Scallop Fishing Area 28A known as Scallop Production Area 5 (Annapolis Basin) enclosed by the coast line of Nova Scotia and bounded by straight lines join the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Point</th> <th style="text-align: left;">North Latitude</th> <th style="text-align: left;">West Longitude</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1)</td> <td>44° 41.125' N</td> <td>65° 45.323' W</td> </tr> <tr> <td>2)</td> <td>44° 46.961' N</td> <td>65° 31.326' W</td> </tr> <tr> <td>3)</td> <td>44° 44.314' N</td> <td>65° 29.910' W</td> </tr> <tr> <td>4)</td> <td>44° 37.349' N</td> <td>65° 37.934' W</td> </tr> <tr> <td>5)</td> <td>44° 34.440' N</td> <td>65° 46.018' W</td> </tr> <tr> <td>6)</td> <td>44° 41.305' N</td> <td>65° 47.083' W</td> </tr> <tr> <td>7)</td> <td>44° 41.125' N</td> <td>65° 45.323' W</td> </tr> </tbody> </table>	Point	North Latitude	West Longitude	1)	44° 41.125' N	65° 45.323' W	2)	44° 46.961' N	65° 31.326' W	3)	44° 44.314' N	65° 29.910' W	4)	44° 37.349' N	65° 37.934' W	5)	44° 34.440' N	65° 46.018' W	6)	44° 41.305' N	65° 47.083' W	7)	44° 41.125' N	65° 45.323' W	<p>Classes C4000 to C4200</p>	<p>March 31 at 18:00 hours to January 2 at 06:00 hours</p>
Point	North Latitude	West Longitude																								
1)	44° 41.125' N	65° 45.323' W																								
2)	44° 46.961' N	65° 31.326' W																								
3)	44° 44.314' N	65° 29.910' W																								
4)	44° 37.349' N	65° 37.934' W																								
5)	44° 34.440' N	65° 46.018' W																								
6)	44° 41.305' N	65° 47.083' W																								
7)	44° 41.125' N	65° 45.323' W																								
<p>Note: the geographical coordinates (latitude and longitude are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83)) geodetic reference system</p>																										

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on March 31, 2021 at 18:00 hours and remain in force until January 2, 2022 at 06:00 hours, unless otherwise revoked.

NOTICE

Pursuant to Subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, the Regional Director-General for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice by Variation Order MAR-VAR-2021-052 that the portion of Scallop Fishing Area 28A known as Scallop Production Area 5, is closed for Vessel Class C4000 to C4200, effective March 31, 2021 at 18:00 hours to January 2, 2022 at 06:00 hours.

That portion of Scallop Fishing Area 28A known as Scallop Production Area 5 and bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude
1)	44° 41.125' N	65° 45.323' W
2)	44° 46.961' N	65° 31.326' W
3)	44° 44.314' N	65° 29.910' W
4)	44° 37.349' N	65° 37.934' W
5)	44° 34.440' N	65° 46.018' W
6)	44° 41.305' N	65° 47.083' W
7)	44° 41.125' N	65° 45.323' W

Note: the geographical coordinates (latitude and longitude are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83)) geodetic reference system.

For more information please contact your local Fishery Officer.

Doug Wentzell
Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture dans
la région des Maritimes 2021-054

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 28A.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 30 mars 2021.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 28A

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2021-054.

Modification

2. La période de fermeture établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 28 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans les eaux d'une zone de pêche du pétoncle indiquée à la colonne I à partir d'un bateau d'une catégorie indiquée à la colonne II de cette annexe et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de cette même annexe.

Annexe

Colonne I	Colonne II	Colonne III																								
Zone de pêche du pétoncle	Catégorie de bateaux	Période de fermeture																								
<p>La partie de la zone de pêche du pétoncle 28A, appelée zone de production de pétoncles 5 (Annapolis Basin), délimitée par le littoral de la Nouvelle-Écosse et par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés :</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Nord Latitude</th> <th>Ouest Longitude</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1)</td> <td>44° 41.125' N</td> <td>65° 45.323' O</td> </tr> <tr> <td>2)</td> <td>44° 46.961' N</td> <td>65° 31.326' O</td> </tr> <tr> <td>3)</td> <td>44° 44.314' N</td> <td>65° 29.910' O</td> </tr> <tr> <td>4)</td> <td>44° 37.349' N</td> <td>65° 37.934' O</td> </tr> <tr> <td>5)</td> <td>44° 34.440' N</td> <td>65° 46.018' O</td> </tr> <tr> <td>6)</td> <td>44° 41.305' N</td> <td>65° 47.083' O</td> </tr> <tr> <td>7)</td> <td>44° 41.125' N</td> <td>65° 45.323' O</td> </tr> </tbody> </table>	Point	Nord Latitude	Ouest Longitude	1)	44° 41.125' N	65° 45.323' O	2)	44° 46.961' N	65° 31.326' O	3)	44° 44.314' N	65° 29.910' O	4)	44° 37.349' N	65° 37.934' O	5)	44° 34.440' N	65° 46.018' O	6)	44° 41.305' N	65° 47.083' O	7)	44° 41.125' N	65° 45.323' O	<p>Catégories C-4000 à C-4200</p>	<p>18 h 00 le 31 mars au 06 h 00 le 2 janvier</p>
Point	Nord Latitude	Ouest Longitude																								
1)	44° 41.125' N	65° 45.323' O																								
2)	44° 46.961' N	65° 31.326' O																								
3)	44° 44.314' N	65° 29.910' O																								
4)	44° 37.349' N	65° 37.934' O																								
5)	44° 34.440' N	65° 46.018' O																								
6)	44° 41.305' N	65° 47.083' O																								
7)	44° 41.125' N	65° 45.323' O																								
<p>Remarque: Les coordonnées géographiques — latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).</p>																										

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance prend effet le 31 mars 2021 à 18 h 00 et, sauf abrogation antérieure, demeurera en vigueur jusqu'au 2 janvier 2022 à 06 h 00.

AVIS

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir, par l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-054, que la partie de la zone de pêche du pétoncle 28A connue sous le nom d'aire de production de pétoncle 5 sera fermée aux bateaux des catégories C4000 à C4200, à compter du 31 mars 2021 à 18 h 00 jusqu'au 2 janvier 2022 à 06 h 00.

La zone de pêche du pétoncle 28A connue sous le nom d'aire de production de pétoncle 5 et délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre qu'ils sont énumérés:

Point	Nord Latitude	Ouest Longitude
1)	44° 41.125' N	65° 45.323' O
2)	44° 46.961' N	65° 31.326' O
3)	44° 44.314' N	65° 29.910' O
4)	44° 37.349' N	65° 37.934' O
5)	44° 34.440' N	65° 46.018' O
6)	44° 41.305' N	65° 47.083' O
7)	44° 41.125' N	65° 45.323' O

Remarque: Les coordonnées géographiques — latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec l'agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes